

Fecha de emisión : 17-nov-2006  
Fecha de revisión : 31-mar-2015

FDS n° : ICW 0735 R - 01 EU ES  
Versión : 04

## SECCIÓN 1: Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

### 1.1. Identificador del producto

Nombre del producto Canon FINE Cartridge CL-38

Código del producto 2146B

### 1.2. Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

Uso Tinta para impresoras "Ink Jet"

### 1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

#### Proveedor

Importador  
Canon Europa N.V.  
Bovenkerkerweg 59, 1185XB Amstelveen, The Netherlands  
+31 20 5458545, +31 20 5458222  
www.canon-europe.com, ceu-Reach@canon-europe.com

#### Fabricante

Canon Inc.  
30-2, Shimomaruko 3-Chome, Ohta-ku, Tokyo 146-8501, Japan

### 1.4. Teléfono de emergencia

Austria	+43 (0) 1 406 43 43	Bélgica	+32 (0) 70 245 245
Bulgaria	112	Croacia	+385 (0)1-23-48-342
Chipre	1401	República Checa	+420 224919293
Dinamarca	+45 82 12 12 12 <sup>[*1]</sup>	Estonia	16662
Finlandia	+358 (0)9 471977	Francia	+33 (0)1 45 42 59 59
Grecia	+30 210 7793777	Hungría	+36 80 20 11 99
Italia	+39 (0)55 7947819	Letonia	+371 67042473
Lituania	+370 687 53378	Luxemburgo	112
Malta	112	Países Bajos	+31 (0)30-2748888 <sup>[*2]</sup>
Polonia	112	Portugal	+351 808 250 143
Rumanía	+40 21 318 36 06	Eslovaquia	+421 2 5477 4166
Eslovenia	112	España	112
Suecia	112 <sup>[*3]</sup>	Reino Unido	111 (UK only)
Islandia	112	Liechtenstein	145
Noruega	+47 22 59 13 00	Suiza	145

\*1 Kontakt Giftlinien på tlf.nr.: 82 12 12 12 (åbent 24 timer i døgnet). Se punkt 4 om førstehjælp.

\*2 Only for the purpose of informing medical personnel in cases of acute intoxications.

\*3 Ask for Poison Information

## SECCIÓN 2: Identificación de los peligros

### 2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla

Clasificación de conformidad con el Reglamento (CE) n° 1272/2008

No está clasificado

Clasificación de acuerdo con las Directivas de la UE 67/548/CEE ó 1999/45/CE

No está clasificado

## 2.2. Elementos de la etiqueta

### Etiquetado de conformidad con el Reglamento (CE) n° 1272/2008

Contiene 1,2-bencisotiazol-3(2H)-ona.

Puede provocar una reacción alérgica.

Contiene menos del 30% de toxicidad desconocida para el medio ambiente acuático.

### Pictogramas de riesgos

No requerido

### Advertencia impresa

No requerida

### Indicaciones de peligro

No requeridas

### Avisos de precaución - EU (§28, 1272/2008)

No requeridos

### Información adicional

Etiquetado de conformidad con el Reglamento (UE) 528/2012

Contiene un conservante para controlar el deterioro microbiano.

## 2.3. Otros peligros

Ninguno

## SECCIÓN 3: Composición/información sobre los componentes

### 3.2. Mezclas

Nombre químico	No. CAS	No. CE	Número de registro REACH	Porcentaje en peso	Clasificación (67/548)	Indicación de peligro	Clasificación (Reg. 1272/2008)
Glycerin	56-81-5	200-289-5	Ninguno	1 - 10	Ninguna	Ninguna	Ninguna
Ethylene glycol	107-21-1	203-473-3	Ninguno	5 - 10	Xn; R22	Xn - Nocivo	Acute Tox. 4 (H302)
Diethylene glycol	111-46-6	203-872-2	Ninguno	5 - 10	Xn; R22	Xn - Nocivo	Acute Tox. 4 (H302)
Substituted phthalocyanine salt	CBI	CBI	CBI	5 - 10	Xi; R41 R52-53	Xi - Irritante	Eye Dam. 1 (H318) Aquatic Chronic 3 (H412)
Ethylene urea	120-93-4	204-436-4	Ninguno	1 - 5	Xi; R36	Xi - Irritante	Eye Irrit. 2 (H319)
Lactam	CBI	CBI	Ninguno	1 - 10	Ninguna	Ninguna	Ninguna
Magenta dye	CBI	CBI	Ninguno	5 - 10	Ninguna	Ninguna	Ninguna
Water	7732-18-5	231-791-2	Ninguno	60 - 80	Ninguna	Ninguna	Ninguna

El texto completo de las frases R mencionadas en esta Sección, se indica en la Sección 16.

Para el texto íntegro de las Declaraciones-H mencionadas en esta sección, véase la Sección 16.

## SECCIÓN 4: Primeros auxilios

### 4.1. Descripción de los primeros auxilios

#### Inhalación

Sacar al aire libre. Consultar inmediatamente un médico si los síntomas aparecen.

#### Ingestión

Enjuagarse la boca. Beber 1 ó 2 vasos de agua. Consultar inmediatamente un médico si los síntomas aparecen.

#### Contacto con la piel

Lavar inmediatamente con jabón y abundante agua. Consultar inmediatamente un médico si los síntomas aparecen.

**Contacto con los ojos** Lavar con agua abundante. Consultar inmediatamente un médico si los síntomas aparecen.

#### **4.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados**

**Inhalación** Ninguno bajo el uso normal. Los síntomas por exceso de exposición son el vértigo, dolor de cabeza, cansancio, náuseas, inconsciencia, paro de la respiración.

**Ingestión** Ninguno bajo el uso normal. La ingestión puede causar irritación gastrointestinal, náuseas, vómitos y diarrea.

**Contacto con la piel** Ninguno bajo el uso normal.

**Contacto con los ojos** Ninguno bajo el uso normal. Puede provocar una ligera irritación.

**Efectos crónicos** Ninguno bajo el uso normal.

#### **4.3. Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente**

Ninguna

### **SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios**

#### **5.1. Medios de extinción**

##### **Medios de extinción apropiados**

Utilizar CO<sub>2</sub>, productos químicos secos o espuma, Agua.

##### **Medios de extinción no apropiados**

Ninguno

#### **5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla**

##### **Riesgo especial**

Ninguno

##### **Productos de combustión peligrosos**

Dióxido de carbono (CO<sub>2</sub>), Monóxido de carbono (CO)

#### **5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios**

##### **Equipo protector especial contra incendios**

Ninguno

### **SECCIÓN 6: Medidas en caso de vertido accidental**

#### **6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia**

Evitar el contacto con la piel, ojos y ropa.

#### **6.2. Precauciones relativas al medio ambiente**

Mantener alejado de los conductos de agua.

#### **6.3. Métodos y material de contención y de limpieza**

Limpiar con material absorbente (por ejemplo tela, lana).

#### **6.4. Referencia a otras secciones**

Ninguna

## SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento

### 7.1. Precauciones para una manipulación segura

Evitar el contacto con la piel, ojos y ropa. Limpiar concienzudamente la superficie contaminada. Utilizar solo con la ventilación adecuada.

### 7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Mantener en un lugar seco, fresco y bien ventilado. Manténgase fuera del alcance de los niños. Mantener alejado de la luz directa del sol. Manténgase separado del calor y de las fuentes de ignición.

### 7.3. Usos específicos finales

Tinta para impresoras "Ink Jet". Pedir instrucciones especiales antes del uso.

## SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección individual

### 8.1. Parámetros de control

#### Límites de exposición

Nombre químico	EU OEL	Austria	Bélgica	Bulgaria	Chipre
Glycerin 56-81-5	Ninguno	Ninguno	TWA: 10 mg/m <sup>3</sup>	Ninguno	Ninguno
Ethylene glycol 107-21-1	TWA: 20 ppm TWA: 52 mg/m <sup>3</sup> STEL: 40 ppm STEL: 104 mg/m <sup>3</sup>	TWA: 10 ppm TWA: 26 mg/m <sup>3</sup> STEL: 20 ppm STEL: 52 mg/m <sup>3</sup>	Ninguno	TWA: 52.0 mg/m <sup>3</sup> STEL: 104.0 mg/m <sup>3</sup>	TWA: 20 ppm TWA: 52 mg/m <sup>3</sup> STEL: 40 ppm STEL: 104 mg/m <sup>3</sup>
Diethylene glycol 111-46-6	Ninguno	TWA: 10 ppm TWA: 44 mg/m <sup>3</sup> STEL: 40 ppm STEL: 176 mg/m <sup>3</sup>	Ninguno	TWA: 10.0 mg/m <sup>3</sup>	Ninguno
Nombre químico	República Checa	Dinamarca	Finlandia	Francia	Alemania
Glycerin 56-81-5	TWA: 10 mg/m <sup>3</sup> Ceiling: 15 mg/m <sup>3</sup>	Ninguno	TWA: 20 mg/m <sup>3</sup>	TWA: 10 mg/m <sup>3</sup>	DFG TWA: 50 mg/m <sup>3</sup> inhalable fraction Ceiling / Peak: 100 mg/m <sup>3</sup> inhalable fraction
Ethylene glycol 107-21-1	TWA: 50 mg/m <sup>3</sup> Ceiling: 100 mg/m <sup>3</sup>	TWA: 10 ppm TWA: 26 mg/m <sup>3</sup> TWA: 10 mg/m <sup>3</sup>	TWA: 20 ppm TWA: 50 mg/m <sup>3</sup> STEL: 40 ppm STEL: 100 mg/m <sup>3</sup>	TWA: 20 ppm TWA: 52 mg/m <sup>3</sup> STEL: 40 ppm STEL: 104 mg/m <sup>3</sup>	TRGS TWA: 10 ppm TRGS TWA: 26 mg/m <sup>3</sup> DFG TWA: 10 ppm DFG TWA: 26 mg/m <sup>3</sup> Ceiling / Peak: 20 ppm Ceiling / Peak: 52 mg/m <sup>3</sup>
Diethylene glycol 111-46-6	Ninguno	TWA: 2.5 ppm TWA: 11 mg/m <sup>3</sup>	Ninguno	Ninguno	TRGS TWA: 10 ppm TRGS TWA: 44 mg/m <sup>3</sup> DFG TWA: 10 ppm DFG TWA: 44 mg/m <sup>3</sup> Ceiling / Peak: 40 ppm Ceiling / Peak: 176 mg/m <sup>3</sup>
Nombre químico	Grecia	Hungría	Irlanda	Italia	Países Bajos
Glycerin 56-81-5	TWA: 10 mg/m <sup>3</sup>	Ninguno	TWA: 10 mg/m <sup>3</sup> mist	Ninguno	Ninguno

Ethylene glycol 107-21-1	Ninguno	TWA: 52 mg/m <sup>3</sup> STEL: 104 mg/m <sup>3</sup>	TWA: 10 mg/m <sup>3</sup> particulate	TWA: 20 ppm TWA: 52 mg/m <sup>3</sup> STEL: 40 ppm STEL: 104 mg/m <sup>3</sup>	TWA: 10 mg/m <sup>3</sup> STEL: 104 mg/m <sup>3</sup>
Diethylene glycol 111-46-6	Ninguno	Ninguno	TWA: 23 ppm TWA: 100 mg/m <sup>3</sup>	Ninguno	Ninguno
<b>Nombre químico</b>	<b>Polonia</b>	<b>Portugal</b>	<b>Rumanía</b>	<b>Eslovaquia</b>	<b>España</b>
Glycerin 56-81-5	TWA: 10 mg/m <sup>3</sup> aerosol	TWA: 10 mg/m <sup>3</sup> mist	Ninguno	Ninguno	TWA: 10 mg/m <sup>3</sup> mist
Ethylene glycol 107-21-1	TWA: 15 mg/m <sup>3</sup> STEL: 50 mg/m <sup>3</sup>	Ceiling: 100 mg/m <sup>3</sup>	TWA: 20 ppm TWA: 52 mg/m <sup>3</sup> STEL: 40 ppm STEL: 104 mg/m <sup>3</sup>	TWA: 20 ppm TWA: 52 mg/m <sup>3</sup>	TWA: 20 ppm TWA: 52 mg/m <sup>3</sup> STEL: 40 ppm STEL: 104 mg/m <sup>3</sup>
Diethylene glycol 111-46-6	TWA: 10 mg/m <sup>3</sup> aerosol	Ninguno	TWA: 115 ppm TWA: 500 mg/m <sup>3</sup> STEL: 184 ppm STEL: 800 mg/m <sup>3</sup>	TWA: 10 ppm TWA: 44 mg/m <sup>3</sup>	Ninguno
<b>Nombre químico</b>	<b>Suecia</b>	<b>Reino Unido</b>	<b>Noruega</b>	<b>Suiza</b>	<b>Turquía</b>
Glycerin 56-81-5	Ninguno	TWA: 10 mg/m <sup>3</sup> mist	Ninguno	TWA: 50 mg/m <sup>3</sup> inhalable STEL: 100 mg/m <sup>3</sup> inhalable	Ninguno
Ethylene glycol 107-21-1	TLV: 10 ppm aerosol and vapor TLV: 25 mg/m <sup>3</sup> aerosol and vapor STEL: 20 ppm aerosol and vapor STEL: 50 mg/m <sup>3</sup> aerosol and vapor	TWA: 10 mg/m <sup>3</sup> particulate	TWA: 10 mg/m <sup>3</sup> dust STEL: 20 mg/m <sup>3</sup> dust Ceiling: 25 ppm	TWA: 10 ppm TWA: 26 mg/m <sup>3</sup> STEL: 20 ppm STEL: 52 mg/m <sup>3</sup>	TWA: 20 ppm TWA: 52 mg/m <sup>3</sup> STEL: 40 ppm STEL: 104 mg/m <sup>3</sup>
Diethylene glycol 111-46-6	TLV: 10 ppm TLV: 45 mg/m <sup>3</sup> STEL: 20 ppm STEL: 90 mg/m <sup>3</sup>	TWA: 23 ppm TWA: 101 mg/m <sup>3</sup>	Ninguno	TWA: 10 ppm TWA: 44 mg/m <sup>3</sup> STEL: 40 ppm STEL: 176 mg/m <sup>3</sup>	Ninguno

## 8.2. Controles de la exposición

**Controles técnicos apropiados** Ninguno en las condiciones de uso normales.

**Medidas de protección individual, tales como equipos de protección personal**

**Protección de los ojos/la cara** No se precisa en el uso normal.  
**Protección de la piel** No se precisa en el uso normal.  
**Protección respiratoria** No se precisa en el uso normal.  
**Peligros térmicos** No aplicable

## SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas

### 9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

<b>Aspecto</b>	Cian, Magenta, Amarillo ; Líquido
<b>Olor</b>	Olor ligero
<b>Umbral olfativo</b>	Sin datos disponibles
<b>pH</b>	7 - 10
<b>Punto de fusión/congelación (°C)</b>	Sin datos disponibles
<b>Punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición (°C)</b>	Sin datos disponibles
<b>Punto de inflamación (°C)</b>	Ninguno; estimado
<b>Tasa de evaporación</b>	Sin datos disponibles
<b>Inflamabilidad (sólido, gas)</b>	No inflamable; No combustible
<b>Límites de Inflamabilidad en el Aire</b>	
<b>Límite de inflamabilidad superior</b>	Ninguno; estimado
<b>Límite de inflamabilidad inferior</b>	Ninguno; estimado
<b>Presión de vapor</b>	Sin datos disponibles

Densidad de vapor	Sin datos disponibles
Densidad relativa	1.0 - 1.1
Solubilidad(es)	Agua; miscible
Coeficiente de reparto n-octanol/agua	Sin datos disponibles
Temperatura de auto-inflamación (°C)	Ninguna; estimada
Temperatura de descomposición (°C)	Sin datos disponibles
Viscosidad (mPa s)	1 - 5
Propiedades explosivas	Ninguna; estimada
Propiedades comburentes	Ninguna; estimada

## **9.2. Información adicional**

Sin datos disponibles

# **SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad**

## **10.1. Reactividad**

Ninguna

## **10.2. Estabilidad química**

Estable

## **10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas**

Ninguna

## **10.4. Condiciones que deben evitarse**

Ninguna

## **10.5. Materiales incompatibles**

Ácidos, Bases, Agentes oxidantes, Agentes reductores.

## **10.6. Productos de descomposición peligrosos**

Dióxido de carbono (CO<sub>2</sub>), Monóxido de carbono (CO), y/o Amoníaco.

# **SECCIÓN 11: Información toxicológica**

## **11.1. Información sobre los efectos toxicológicos**

<b>Toxicidad aguda</b>	Cian y Magenta: Sin datos disponibles Amarillo: LD50 > 2000 mg/kg (Ingestión) (Estimación) (Directriz de la OCDE)
<b>Corrosión o irritación cutáneas</b>	Cian y Magenta: Irritante leve (Estimación) (Directriz de la OCDE) Amarillo: No irritante (Estimación) (Directriz de la OCDE)
<b>Lesiones o irritación ocular graves</b>	Cian y Amarillo: No irritante (Estimación) (Directriz de la OCDE) Magenta: Irritante leve (Estimación) (Directriz de la OCDE)

<b>Sensibilización</b>	Todos los colores: No sensibilizante (Estimación) (Directriz de la OCDE)
<b>Mutagenicidad en células germinales</b>	Ensayo de Ames: Todos los colores: Negativo
<b>Carcinogenicidad</b>	Sin datos disponibles
<b>Toxicidad para la reproducción</b>	Sin datos disponibles
<b>Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición única</b>	Sin datos disponibles
<b>Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición repetida</b>	Sin datos disponibles
<b>Peligro de aspiración</b>	Sin datos disponibles
<b>Información adicional</b>	Sin datos disponibles

## SECCIÓN 12: Información ecológica

### 12.1. Toxicidad

**Efectos ecotoxicológicos**  
Sin datos disponibles

### 12.2. Persistencia y degradabilidad

Sin datos disponibles

### 12.3. Potencial de bioacumulación

Sin datos disponibles

### 12.4. Movilidad en el suelo

Sin datos disponibles

### 12.5. Resultados de la valoración PBT y mPmB

Este preparado no contiene ninguna sustancia considerada persistente, bioacumuladora ni tóxica (PBT por sus siglas en inglés). Este preparado no contiene ninguna sustancia considerada muy persistente ni muy bioacumuladora (vPvB por sus siglas en inglés).

### 12.6. Otros efectos adversos

Sin datos disponibles

## SECCIÓN 13: Consideraciones relativas a la eliminación

### 13.1. Métodos para el tratamiento de residuos

Eliminar, observando las normas locales en vigor.

## SECCIÓN 14: Información relativa al transporte

<b>14.1. Número ONU</b>	Ninguno
<b>14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas</b>	Ninguno
<b>14.3. Clase(s) de peligro para el transporte</b>	Ninguno
<b>14.4. Grupo de embalaje</b>	Ninguno
<b>14.5. Peligros para el medio ambiente</b>	No se requieren precauciones medioambientales especiales.
<b>14.6. Precauciones particulares para los usuarios</b>	Ninguna
<b>14.7. Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio Marpol 73/78 y del Código IBC</b>	No aplicable

## SECCIÓN 15: Información reglamentaria

### **15.1. Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla**

(CE) n° 1907/2006 Autorización	No regulado
(CE) n° 1907/2006 Restricción	No regulado
(CE) n° 1005/2009	No regulado
(CE) n° 850/2004	No regulado
(UE) n° 649/2012	No regulado
Información adicional	Ninguno

### **15.2. Evaluación de la seguridad química**

Ninguna

## SECCIÓN 16: Otra información

### **Texto completo de frases R a las que se hace referencia en las secciones 2 y 3**

R22 - Nocivo por ingestión  
R36 - Irrita los ojos  
R41 - Riesgo de lesiones oculares graves

### **Frases de combinación de riesgos**

R52/53 - Nocivo para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático

### **Texto completo de las indicaciones H mencionadas en las secciones 2 y 3**

H302 - Nocivo en caso de ingestión  
H318 - Provoca lesiones oculares graves  
H319 - Provoca irritación ocular grave  
H412 - Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos

### **Las principales referencias bibliográficas y las fuentes de datos**

- World Health Organization International Agency for Research on Cancer, IARC Monographs on the Evaluation on the Carcinogenic Risk of Chemicals to Humans  
- UE la Directiva 1999/45/CE  
- Reglamento de la UE (CE) n° 1907/2006, (CE) n° 1272/2008, (CE) n° 1005/2009, (CE) n° 850/2004, (UE) n° 649/2012



---

**Una explicación de las abreviaturas y los acrónimos utilizados en la ficha de datos de seguridad**

- PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic
- vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative
- SVHC: Substances of Very High Concern
- IARC: International Agency for Research on Cancer
- EU OEL: Occupational exposure limits at Community level under Directive 2004/37/EC, 98/24/EC, 91/322/EEC, 2000/39/EC, 2006/15/EC and 2009/161/EU.
- TWA: Time Weighted Average
- STEL: Short Term Exposure Limit
- CBI: Confidential Business Information

Fecha de emisión : 17-nov-2006

Fecha de revisión : 31-mar-2015

Nota de revisión Completamente revisado

Este producto cae bajo (CE) n° 1907/2006 Artículo 31-3.

**Descargo de responsabilidad**

La información facilitada en esta Ficha de Datos de Seguridad es correcta, a nuestro leal saber y entender, en la fecha de su publicación. Dicha información está concebida únicamente como guía para la seguridad en la manipulación, el uso, el procesamiento, el almacenamiento, el transporte, la eliminación y la liberación, no debiendo tomarse como garantía o especificación de calidades. La información se refiere únicamente al material específico mencionado y puede no ser válida para tal material usado en combinación con cualquier otro material o en cualquier proceso salvo que se especifique expresamente en el texto.